

D'Tierle vùn Àfrikà

Les animaux d'Afrique



Verbìnd de Nàmme vùn de Tierle mìtem Bìld wie dezü gheert.

Relie le nom des animaux aux images correspondantes.

De Leeb
Le lion

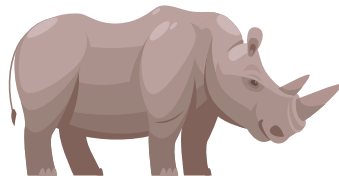
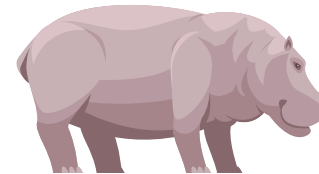
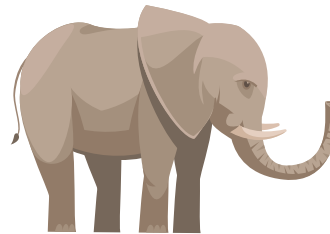
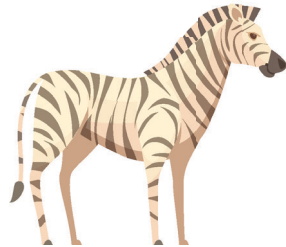
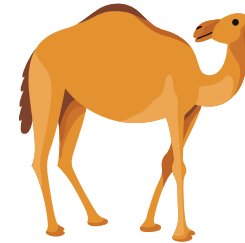
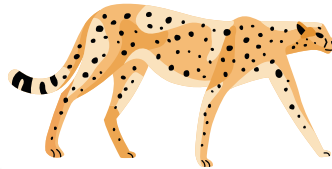
De Elefànt
L'éléphant

D'Giràff
La girafe

'S Zebrà
Le zèbre

De Leopàrd
Le léopard

'S Nàshorn
Le rhinocéros



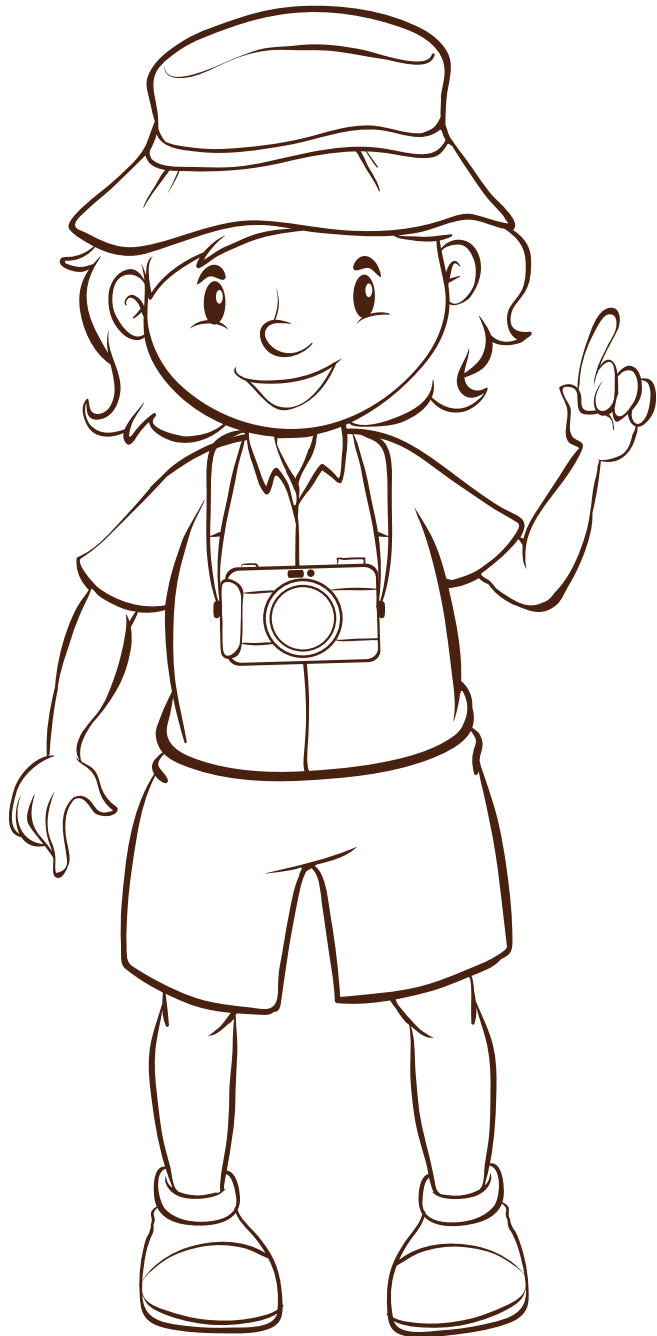
D'Gàzell
La gazelle

'S Nilpferd
L'hippopotame

D'Schlàng
Le serpent

'S Krokodil
Le crocodile

'S Kàmel
Le dromadaire



MINI SAFARI FERNGLÉSER



Wàs brücht m'r: _____ ✓

2 Rolle Kabineepàpier _____ ☐

Gmüschtertes Pàpier

« Zebrà, Giràff odder Leopàrd » Motiv _____ ☐

E Heissklëbpischtol _____ ☐

E Locher _____ ☐

E Schnüer _____ ☐

E Schär _____ ☐

Wie wird's gemàcht?

- 1** D'Rolle ùff de làng Sitt newenànder zàmmeklëwe.
- 2** D'Rolle mìtem gmüschterte Pàpier bedecke.
- 3** E Loch ùf eini Sitt vùn de Rolle mìtem Locher màche.
- 4** D'Schnüer dùrich d'Lecher fädle ùn se àm End zàmmebinde, fer àss m'r 's Fernglàs ùm de Hàls traawe kànn.

DE LEEB MÌT LOCKE



Welle-n-ihr e scheener Leeb ànneimme? Àwwer einer wie éich nitt uffresst, gell! Es isch ganz einfach ze màche :

Wàs brücht m'r: _____ ✓

E Stick Pàppedeckel _____ ☐

Fàrwischs Pàpier (160 g) _____ ☐

E schwärzer Filzstift _____ ☐

E Bléistift _____ ☐

Limm _____ ☐

E Schär _____ ☐

Wie wird's gemàcht?

- 1** Zerscht müess m'r zwei Kreis üssem Pàppedeckel schniide. Einer müess e bissel kleiner sinn weil m'r ne hìnte ùfklëbt.
- 2** Noochdem müess m'r Pàppierstreife schniide. Sie mèn ùngfähr 2cm breit ùn 20cm làng sinn. M'r kànn Gäl, Orànge odder Brün nemme. Màche wie es éich gfällt.
- 3** 12 Streife ìn de Mitte zàmmelaje ùn 's End zàmmelimme. Die wëre dänn uff de klein Kreis àngelimmt. M'r müess se scheen gleichmässich ùm de Kreis verteile.
- 4** D'andere 12 Streife nemme ùn jedes, e Pààr Mol ùm 's Bléistift rolle fer d'Locke ze màche.
- 5** D'Locke ànlimme ùn dänn müess m'r 's Frätzel vùm Leeb mole.
- 6** Trickle lon ùn dänn d' zwei Sitte ànlimme.

Ferti isch de Leeb!

ZEBRÀ CAKE



Wàs brücht m'r:

- 300 g Mahl _____ ☐
- 150 ml Millich _____ ☐
- 150 ml Sünneblüeme-Eel _____ ☐
- 200 g Zùcker _____ ☐
- Vanilleextràkt _____ ☐
- 4 Eier _____ ☐
- 1 Kàffeeleffele Bäckpùlver _____ ☐
- 1 Priis Sàlz _____ ☐
- 2 Essleffel ùngezùckerter Kakao _____ ☐

Wie wird's gemàcht?

- 1** Ìnnere grossi Schìssel, de Zùcker, d'Eier ùn 's Vanilleextràkt gleichmässich verschlawe.
- 2** 's Eel ùn d'Millich dezü riehre.
- 3** 's Bäckpùlver, de Sàlz ùn 's Mahl dezü mische ùn scheen wittersch riehre bis àss de Teig glàtt ùn glänzisch wird.
- 4** De Teig ìn zwei teile.
- 5** Ìn eini Häleft kùmmt Kakao ùn 2 Sùppeleffel Wàsser dezü ùn dänn wird geriehart bis àss de Teig gleichmässich wird.
- 6** 's Kùecheblach mìt Bùtter inschmìere. 3 Sùppeleffel vùm Kakaoteig ìn d' Mìtte vùm Blach lëère. De Teig wird sich üssbreite.
- 7** Denoch 1 Sùppeleffel vùm helle Teig ìn de Mìtte lëère ùn de Teig verteile ìon. Mìtem Kakaoteig witterscht màche.
- 8** D'Schichte àbwechsle bis àss ke Teig ìwweri bliit.
- 9** Ìm heisse Offe uff 180 Gràd 35 Minüte bàche.

Lon's éich schmecke!

D'KINDER SANGRIA

(Fer ungefähr 1,5 L)



Wàs brücht m'r:

- 500 ml Orangesàft _____ ☐
- 250 ml Triiwelsàft rot odder Äpfelsàft _____ ☐
- 250 ml Limonad _____ ☐
- 1 Äpfel _____ ☐
- 1 Orànge _____ ☐
- 1 Zitron _____ ☐
- E Pààr Erdbeere _____ ☐
- E Pààr Minzblätter (wànn Ihr welle) _____ ☐
- Isswürfel _____ ☐

Wie wird's gemàcht?

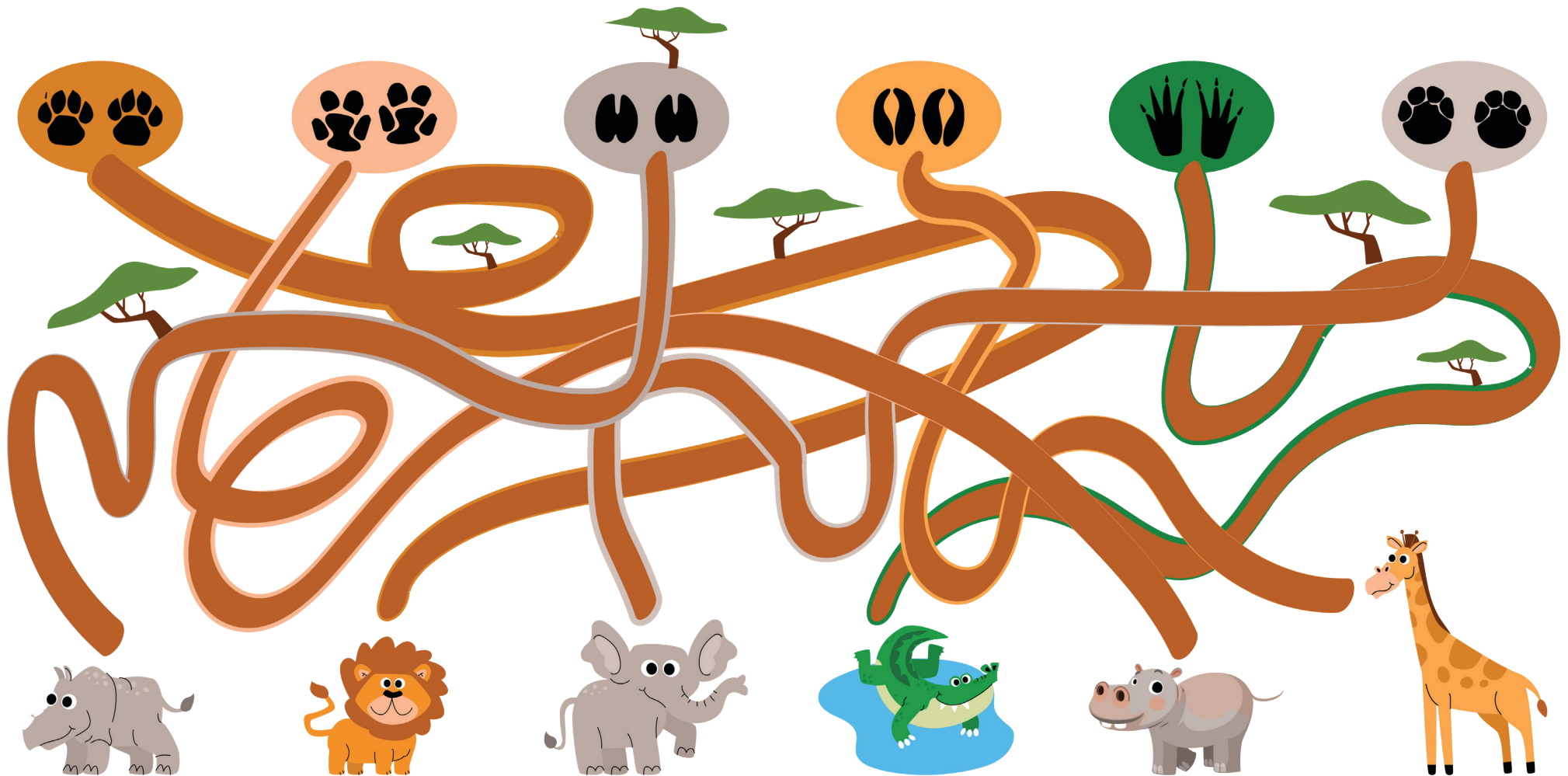
- 1** 's Obst schniide: de Äpfel ìn kleini Würfel, d'Orànge ùn d'Zitron ìn Schiewe, ùn d'Erdbeere ìn zwei.
- 2** De Obst-Sàft ìnere grossi Schìssel odder Krüej schütte.
- 3** 's gschnittene Obscht dezü genn ùn, wànn Ihr welle, d'Minzblätter fer noch e bissele meh Gschmàck.
- 4** 1 bis 2 Stùnde ìm Isskàschte rüehje lon fer, àss d'Àrome sìch güet verbìnde.
- 5** Kürz vorem ìnschenke, d'Limonad ùn e pààr Isswürfel dezü màche, fer às es sprudelt!

'S gilt!

'S Labyrinth in de Sàvàn

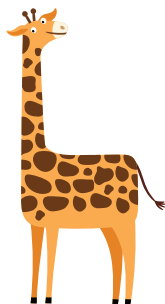
***D'Pfote-Àbrück vùn de Tierle sinn uffem trùckete Bode ze sahn...
Wer isch do durichgàng? Ìsch 's e mächticher Leeb? Ìsch 's e wùnderfìtzigi Giràff?
Geh de Spüre nooch, ùn find wells Tierel àm And vùm Waj uff d'ich wàrt!***

*Des empreintes d'animaux marquent le sol sec de la savane... Qui est passé par là ? Un lion majestueux ?
Une girafe curieuse ? Suis les traces et découvre quel animal t'attend au bout du chemin !*



Wer bìn ìch?

Kreis d'rìchtich Àntwort zü jedem Vorschlaa in:
Entoure la bonne réponse pour chacune des propositions :



A. D'Giràff



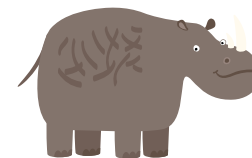
B. De Leeb



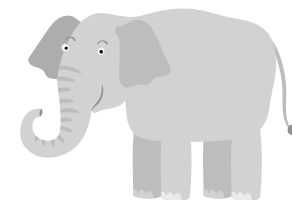
C. 'S Zebrà



D. 'S Krokodile



E. 'S Nàshorn



F. De Elefànt

Ich bìn....

1 Je suis le roi de la savane, ma crinière est ma fierté.

Quand je rugis, tout le monde me respecte. Qui suis-je ?

Réponse :

A	D
B	E
C	F

2 Mon cou est long, très très long. Je broute les feuilles tout en haut, c'est mon dos.

Ma langue est noire, mes tâches sont belles. Qui suis-je ?

Réponse :

A	D
B	E
C	F

3 J'ai de grandes oreilles et une trompe géante. Je suis très fort et très intelligent.

Je marche lentement, mais je fais beaucoup de bruit. Qui suis-je ?

Réponse :

A	D
B	E
C	F

4 Je suis rayé noir et blanc. On me confond parfois avec un cheval.

Je vis en troupeau, je suis agile, et dans la savane, je suis très docile. Qui suis-je ?

Réponse :

A	D
B	E
C	F

5 J'ai une corne sur le nez et une peau épaisse pour me protéger.

Je suis calme, sauf si tu m'embêtes. Qui suis-je ?

Réponse :

A	D
B	E
C	F

6 Je suis un grand animal qui vit près de l'eau. J'ai la peau dure, des dents pointues, une grande bouche et une

longue queue. Je suis gros mais je peux nager très vite et j'aime me reposer au soleil. Qui suis-je ?

Réponse :

A	D
B	E
C	F

UF SAFARI

Isabelle Grussenmeyer et Jean-Pierre Albrecht



Refrain : Uf Safari fahrt de Schambediss
Mit seinem Foto-Apparat
Uf Safari fahrt de Schambediss
Uf sinem... Motorrad

1. Er trefft e riese-Elefant
Der bloost so wie-n-e Musikant
Un dann paar wildi Kanguru
Wo hüpsch bis uf Katmandu

Refrain

2. Er find im Sand e langi Schlang
Die voll veliebt isch in e Strang
Un wittersch isch e Löeb zue sehn
Der hett jo Locke in de Mähne

Refrain

3. Er sieht e Zebra wie sich seift
Un hopp schun isch es nemmi gstreift
Un au e Nilpferd mi'm e Schlüschen
Wos Wasser hett bis an de Büsch

Refrain

Extrait de l'album Kinderzitt de Jean-Pierre Albrecht (<http://jeanpierre.albrecht.com>)
et Isabelle Grussenmeyer (www.isabellegrussenmeyer.com)

Pour en savoir plus :

www.lehre.olcalsace.org



Ce portail est entièrement dédié à la **transmission** et à l'**apprentissage** de l'alsacien. Vous y trouverez des conseils, des ressources, des idées de sorties, que vous soyez parent, grand-parent, professionnel ou bénévole.

Les thématiques phares de ce portail sont les suivantes : transmettre sa langue, carte linguistique interactive, activités pour enfants, apprendre et enseigner, s'amuser en alsacien.